**Anmeldeformular grenzüberchreitende Klassenbegegnung im Rahmen des Projekts „Weltenbummler – Passe-Partout“**

**Formulaire de participation à une rencontre scolaire transfrontalière dans le cadre du projet « Passe-Partout - Weltenbummler**

Bitte füllen Sie dieses Formular auf Deutsch oder Französisch aus und senden Sie es **spätestens einen Monat vor der geplanten Begegnung** an den Ansprechpartner in Ihrem jeweiligen Eurodistrikt: |   
Ce formulaire est à remplir en allemand ou en français et à envoyer **au plus tard un mois avant la rencontre** à l‘interlocuteur dans votre eurodistrict respectif :

Eurodistrict PAMINA : [victoria.hansen@bas-rhin.fr](mailto:victoria.hansen@bas-rhin.fr)

Eurodistrict Strasbourg-Ortenau : [Bitte](mailto:julia.wyssling@eurodistrict.eu) gesondertes Formular nutzen: erhältlich unter folgender Mailadresse | Merci d’utiliser le formulaire spécifique à solliciter auprès de [julia.wyssling@eurodistrict.eu](mailto:julia.wyssling@eurodistrict.eu)

Eurodistrict Region Freiburg / Centre et Sud Alsace: [Tobias.Fahrlaender@lkbh.de](mailto:Tobias.Fahrlaender@lkbh.de)

Trinationaler Eurodistrict Basel | Eurodistrict Trinational de Bâle : [marie-aude.pirot@eurodistrictbasel.eu](mailto:marie-aude.pirot@eurodistrictbasel.eu)

**Teilnehmer | Participants :  
Beide Klassen müssen aus dem Gebiet des jeweiligen Eurodistriktes stammen.** Mehr Informationen zu den Gebieten finden Sie auf den Internetseiten der Eurodistrikte. | **Les deux classes doivent être issues du territoire de l’Eurodistrict respectif.** Plus d’informations concernant ces territoires sont disponibles sur les sites web des Eurodistricts.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Deutsche Klasse | Classe allemande** | **Französische Klasse | Classe française** |
| **Name der Schule | Nom de l’école** | Cliquez ici pour taper du texte. | Cliquez ici pour taper du texte. |
| **Adresse der Schule | Adresse de l’école** | Cliquez ici pour taper du texte. | Cliquez ici pour taper du texte. |
| **Alter / Klasse | âge / niveau** | Cliquez ici pour taper du texte. | Cliquez ici pour taper du texte. |
| **Anzahl der Teilnehmer | nombre de participants** | Cliquez ici pour taper du texte. | Cliquez ici pour taper du texte. |
| **Name des Lehrers | Nom de l’enseignant** | Cliquez ici pour taper du texte. | Cliquez ici pour taper du texte. |
| **E-Mail** | Cliquez ici pour taper du texte. | Cliquez ici pour taper du texte. |
| **Telefon | Téléphone** | Cliquez ici pour taper du texte. | Cliquez ici pour taper du texte. |
| **Welche der Klassen ist Projektträger? | Laquelle des classes est le porteur de projet?** | Cliquez ici pour taper du texte. | Cliquez ici pour taper du texte. |

Haben beide Lehrkräfte an einer Fortbildung zum Weltenbummler – Passe-Partout teilgenommen? Ja – Nein  
Les deux enseignants, ont-ils participé à une formation sur le Passe-Partout – Weltenbummler? Oui - Non   
Wenn ja, bitte Ort und Datum der Fortbildung angeben: | Si oui, merci d’indiquer la date et le lieu de la formation: Cliquez ici pour taper du texte.

**Geplante Begegnung | Rencontre prévue**

|  |  |
| --- | --- |
| Ort der Begegnung | Lieu de la rencontre | Cliquez ici pour taper du texte. |
| Datum und Dauer | Date et durée | Cliquez ici pour taper du texte. |
| Thema | Sujet | Cliquez ici pour taper du texte. |
| Beschreibung und Programm | Description et programme | Cliquez ici pour taper du texte. |
| In welcher Form wird das Onlinespiel Weltenbummler bei der Begegnung eingesetzt und wie sollen neue Aufgaben erstellt werden? | De quelle manière, le jeu numérique Passe-Partout sera utilisée lors de la rencontre et comment, des nouveaux défis-seront-ils créés ? | Cliquez ici pour taper du texte. |
| Benötigt die deutsche Klasse einen Bus für die Begegnung? | La classe allemande, a-t-elle besoin d’un bus pour se rendre au lieu de rencontre? | Cliquez ici pour taper du texte. |
| Benötigt die französische Klasse einen Bus für die Begegnung? | La classe française, a-t-elle besoin d’un bus pour se rendre au lieu de rencontre? | Cliquez ici pour taper du texte. |
| Weitere Kosten der Begegnung (Betrag und Zweck) | Autres coûts de la rencontre (montant et fonction) | Cliquez ici pour taper du texte. |

Die Zahl der geförderten Begegnungen pro Schuljahr ist begrenzt. Es besteht kein Anspruch darauf, dass die Fahrt- und/oder Programmkosten im Projekt „Weltenbummler“ übernommen werden. Dies wird in jedem Einzelfall geprüft. Im Falle einer Übernahme der Kosten werden die Ausgaben direkt vom jeweiligen Eurodistrikt getätigt. Eine nachträgliche Erstattung ist nicht möglich.

Le nombre de rencontres financées dans le cadre du projet est limité. Il n’existe aucune obligation de donner suite aux demandes de financement des frais de transport et/ou programme des rencontres dans le projet Passe-Partout. Le financement est examiné au cas par cas. Dans le cas d’un financement d’une rencontre par l’Eurodistrict PAMINA, les dépenses sont effectuées directement par l’Eurodistrict respectif. Aucun remboursement des frais n’est possible.

Ort, Datum | Date, lieu

Stempel und Unterschrift des Projektträgers | Cachet et signature du porteur de projet